

OUR WATER

Informe anual sobre la calidad del agua potable de 2023

PLANTA DE FILTRACIÓN THREE RIVERS



CITY UTILITIES
WATER THAT WORKS

Carta de Kumar Menon, Director de City Utilities

Me complace presentar el Informe sobre la calidad del agua correspondiente a 2022. Estoy orgulloso de nuestro equipo y de su diligencia para garantizar que producimos agua potable segura y de alta calidad con la presión necesaria para la protección contra incendios y las necesidades de las empresas y las familias.

Como se detalla en este informe, los resultados de las pruebas para 2022 muestran que nuestra agua potable cumplió o superó las normas de calidad del agua establecidas por la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU.

En nuestra planta de filtración de agua de Three Rivers realizamos más de 50,000 pruebas diarias en nuestro laboratorio y a través de nuestros procesos de automatización.

Ya sea para su ducha matutina, para operar un negocio o para combatir incendios, nuestro dedicado equipo mantiene y suministra agua a través de casi 1,500 millas de tuberías principales en un área de 180 millas cuadradas en los condados de Allen, Wells y Whitley.



Seguimos comprometidos con la sustitución de las infraestructuras obsoletas, la construcción de infraestructuras para aumentar la fiabilidad, el apoyo a los vecindarios y las empresas, y la construcción de nuevas infraestructuras donde sean necesarias para promover el desarrollo económico y el crecimiento del empleo.

Una de las principales prioridades sigue siendo la eliminación de las tuberías de plomo de propiedad privada. Nuestro programa de sustitución de tuberías de plomo buscó y recibió 13 millones de dólares de financiación federal para ayudar a los propietarios de viviendas, mediante préstamos a 10 años, a sustituir sus tuberías de plomo. Nuestro programa ofrece reemplazos de bajo costo realizándolos al mayor.

El agua es esencial para nuestras vidas. Dependemos de ella para el funcionamiento de nuestros hogares y empresas y para nuestra salud y seguridad. Casi todos los días oímos en las noticias que nuestros compañeros estadounidenses luchan por encontrar agua. En nuestra región tenemos agua de sobra, y puedo asegurarle que nuestro equipo hace todo lo posible por proteger nuestro suministro. De hecho, nunca hemos recurrido a nuestra reserva para suministrar agua a nuestros clientes. Nuestra planificación a largo plazo proporciona resistencia y fiabilidad a nuestras operaciones y, lo que es más importante, a ustedes, nuestros clientes.

Nuestra misión principal es suministrar agua limpia, segura y abundante de forma fiable a todos nuestros clientes. Es un trabajo que hacemos con sumo cuidado, una responsabilidad que nos tomamos muy en serio.

Los miembros del equipo de City Utilities están comprometidos en cumplir con sus expectativas y las de su familia todos los días.

Fiable. Responsable. Resistente. City Utilities.

¿De dónde viene nuestra agua?

El agua que se suministra a los clientes de City Utilities viene del río St. Joseph. El agua fluye por el río por más de 694,000 acres al noreste de Indiana, noroeste de Ohio y una parte pequeña del sur central de Michigan. El uso principal del suelo en la cuenca es agrícola.

Fort Wayne extrae un promedio de 34 millones de galones de agua al día del río aproximadamente. Antes de ser distribuida a los clientes, esta agua “cruda” se trata, filtra y analiza en la planta de filtración de agua Three Rivers.



El Departamento de Gestión Medioambiental de Indiana (Indiana Department of Environmental Management, IDEM) realizó una evaluación de las fuentes de agua para los suministros de City Utilities. Dicha evaluación identificó fuentes potenciales de contaminación. El informe también analiza las condiciones hidrológicas que puedan afectar la susceptibilidad del suministro de agua a contaminantes potenciales. Para obtener más información con respecto a esta evaluación, puede comunicarse con el Gerente de Calidad del Agua de City Utilities al 427-1234.

La misión de City Utilities

Dar respaldo a la seguridad y a la salud pública, y mejorar el desarrollo económico regional ofreciendo agua asequible y de alta calidad, así como servicios de aguas residuales y desagües de manera que protejan el medio ambiente.

Cualidades del agua que le interesan

City Utilities está comprometida con el suministro de agua de calidad y la aplicación de ajustes a los procesos de tratamiento cuando sea necesario para garantizar que la calidad del agua sea constante. En ocasiones, en el agua potable se encuentran sustancias que pueden hacer que adquiera sabor, color u olor. Los empleados de la planta de filtración Three Rivers trabajan con esmero para prever estos cambios en la calidad del agua de los ríos. Su prioridad es asegurarse de que el agua sea potable, y luego ajustar el proceso de purificación para eliminar la mayor cantidad posible de sabor y olor en el agua. Esto se hace agregando carbón activado en polvo al proceso de purificación y ajustando el equilibrio entre varios tipos de químicos desinfectantes que también se aplican. Para obtener más información sobre el sabor, olor y color del agua potable, comuníquese con City Utilities por al 427-1234 o visite nuestro sitio web donde publicamos un indicador del sabor y olor actual de nuestra agua en utilities.cityoffortwayne.org/drinking-water.



La sensación del agua se determina por su ablandamiento. La planta ablanda el agua que se envía a los clientes usando hidróxido de calcio en polvo (cal). La cal desencadena una reacción química que ayuda a eliminar el calcio y el magnesio, minerales naturales que ocasionan la dureza en el agua, la cual se mide en miligramos de calcio y magnesio por litro. El agua muy blanda oscila entre 0 y 75 mg/L de dureza, y el agua dura entre 150 y 300 mg/L. El agua de Fort Wayne tuvo un promedio de dureza de 129 mg/L

en 2022 y se considera moderadamente blanda.

Con el agua moderadamente más blanda, los jabones y detergentes producen más espuma y se gasta menos del producto. Se ha determinado que el agua más blanda extiende la vida útil de los electrodomésticos que funcionan con agua, como hieleras y lavaplatos, hasta en un 30 %.

La Junta de Obras Públicas es la que revisa y aprueba los contratos de los proyectos de obras públicas que afectan la forma en la que se trata el agua potable que usted consume, y se reúne todos los martes al mediodía en Citizens Square, 200 E. Berry Street, Fort Wayne, Indiana. Las reuniones son abiertas al público y se transmiten por la televisión de acceso público.

— MyWater —

Nuestro proceso de sustitución de casi 106,000 contadores de agua de clientes próximos al final de su vida útil se ha completado en un 45 % aproximadamente. El nuevo contador ofrece a los clientes más posibilidades de controlar y gestionar su consumo de agua. Los clientes pueden utilizar el portal MyWater 24 horas al día, 7 días a la semana. Este sistema puede evitar cargos inesperados en su factura de City Utilities al alertarle cuando su factura alcanza una determinada cantidad cada mes. Para acceder al portal, visite mywater.cityoffortwayne.org.

Información sobre el plomo

El plomo del agua potable proviene principalmente de materiales y componentes en las tuberías del servicio de abastecimiento de agua y las tuberías interiores; por lo tanto, según el tipo de tuberías y accesorios de plomería presentes en los hogares y las empresas, los niveles de plomo en el agua pueden aumentar. Según la información de la que dispone City Utilities, las casas construidas antes de 1937 probablemente tienen tuberías de plomo, y la Agencia de Protección Ambiental dice que las casas construidas antes de 1987 podrían tener soldaduras de plomo.



▲ Las casas construidas antes de 1937 probablemente tienen tuberías de plomo. Las casas construidas antes de 1981 podrían tener soldaduras de plomo.

City Utilities utiliza ortofosfato en nuestro proceso de tratamiento como capa protectora en las tuberías de servicio de plomo, lo que reduce la posibilidad de que el

plomo se filtre desde las tuberías de servicio de plomo de pequeño diámetro y la fontanería doméstica al agua potable. La mejor manera de protegerse contra la exposición al plomo es reemplazar la línea de servicio de plomo e instalar plomería libre de plomo en su hogar. City Utilities cuenta con un programa de reemplazo de líneas de servicio de plomo donde podemos ayudarle a reemplazar su línea si es de plomo. Llame al (260) 427-1234 o visite utilities.cityoffortwayne.org/customers/lead-service-line-replacement/ para obtener más información sobre este programa de la ciudad.

City Utilities también ayuda a los clientes a reemplazar las tuberías de servicio de plomo de propiedad privada. Nuestro programa utiliza precios al mayor para reducir los costos de los reemplazos, permite que las propiedades residenciales puedan pagar en un plazo de diez años y ahora también cuenta con asistencia basada en el ingreso, lo que puede reducir el costo total en hasta un 90 %, según el ingreso del hogar. Hasta la fecha, hemos prestado más de \$500,000 para las sustituciones. En 2023, están previstos tres proyectos de sustitución de plomo de gran tamaño, en los que se coordinará el trabajo con cientos de propietarios para sustituir sus tuberías. Nuestra labor de divulgación incluyó envíos por correo impresos en inglés, español y birmano, llamadas telefónicas y contactos puerta a puerta con los vecinos. Hasta ahora, casi 300 propietarios de viviendas expresaron interés en participar en los proyectos que empiezan este año.

Los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente en mujeres embarazadas y niños pequeños. City Utilities espera continuar el tratamiento con ortofosfato, pero mientras logra eliminar el plomo de su línea de servicio y su tubería privada, puede disminuir la posible exposición al plomo dejando correr el agua antes de usarla para beber o cocinar. Abra el agua fría y déjela correr entre 30 segundos y 2 minutos antes de usarla para beber o cocinar. Si tiene preocupaciones relacionadas con los niveles de plomo en el agua que consume, puede solicitar que un laboratorio privado la analice. En la línea directa de Safe Drinking Water 1-800-426-4791 o en www.epa.gov/safewater/lead encontrará información sobre la presencia de plomo en el agua potable, los métodos de evaluación y otras medidas que puede tomar para disminuir la exposición a este metal.

El agua potable y su salud

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población en general. Personas inmunocomprometidas, como las que tienen cáncer y se están sometiendo a tratamiento de quimioterapia, las que tuvieron trasplantes de órganos, las que tienen VIH/sida u otro trastorno del sistema inmunitario; algunas personas de la tercera edad; y los bebés pueden estar en riesgo especial de contraer infecciones. Estas personas deben buscar asesoría de sus proveedores de atención médica sobre el agua potable.

El criptosporidio es un patógeno microbiano que se puede encontrar en las aguas superficiales como ríos, lagos y arroyos en todo Estados Unidos. Ingerirlo puede causar criptosporidiosis e infección abdominal. Los síntomas incluyen náuseas, diarrea y calambres abdominales. Si el *Cryptosporidium* ooquiste se ingiere, puede causar enfermedades y estas pueden propagarse por otros medios distintos al agua potable. La mayoría de las personas sanas pueden recuperarse de la enfermedad en pocas semanas; sin embargo, personas inmunocomprometidas, bebés, niños pequeños y personas de la tercera edad están en grave riesgo de que la criptosporidiosis evolucione a una enfermedad que amenace sus vidas.



Los lineamientos de la EPA y de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) de EE. UU. sobre las medidas apropiadas para disminuir el riesgo de infección por criptosporidio y otros contaminantes microbianos se encuentran disponibles en la línea directa del Safe Drinking Water 1 800-426-4791.

En 2022, los niveles de criptosporidio más altos encontrados en el agua del río que pasaban por la planta de filtración de agua antes de ser tratada eran de 0.414 ooquiste por litro. Este patógeno NUNCA estuvo en el agua potable que City Utilities les envía a sus clientes, tal como lo exigen las normas federales. Eso significa que el 100 % del tiempo el proceso de tratamiento del agua de City Utilities pudo eliminar o desactivar estos “gérmenes”.

Opciones de pago convenientes

City Utilities tiene muchas maneras para que los clientes paguen sus facturas. En 2022, nos asociamos con Walmart para permitir a los clientes pagar más cerca de donde viven, pagando en cualquiera de las cinco tiendas Walmart de Fort Wayne. Los pagos se contabilizarán inmediatamente en una cuenta. Los clientes pueden pagar desde casa en el sitio web de City Utilities en utilities.cityoffortwayne.org, utilizando E-check o tarjeta de crédito. Además, los pagos se pueden hacer usando Amazon Pay, PayPal, Venmo, o por teléfono al 427-1234 usando una tarjeta de crédito/débito o E-check. Además, dos quioscos, uno dentro y otro fuera de Citizens Square, 200 East Berry Street, aceptan pagos que se contabilizan inmediatamente en su cuenta y aceptan efectivo, cheque o tarjeta. La ubicación fuera del edificio está disponible las 24 horas del día, todos los días del año.



Fuentes de agua potable

Las fuentes de agua potable (tanto del grifo como embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja por la superficie de la tierra o a través del suelo disuelve minerales naturales y, en algunos casos, materiales radioactivos, y puede arrastrar sustancias resultantes de la presencia de animales o de actividad humana.

Entre los contaminantes que pueden estar presentes en la fuente de agua se incluyen:

- Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden venir de plantas de depuración de alcantarillados, sistemas sépticos, operaciones de explotación agrícola y fauna silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden producirse de forma natural o debido a la escorrentía urbana de aguas pluviales, descarga de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- Pesticidas y herbicidas que pueden venir de una variedad de fuentes como la agricultura, escorrentía urbana de aguas pluviales y uso del suelo residencial.
- Contaminantes químicos orgánicos, lo que incluye químicos orgánicos sintéticos y volátiles, subproductos de procesos industriales y producción de petróleo; también pueden venir de estaciones de servicio, escorrentía urbana de aguas pluviales y sistemas sépticos.
- Contaminantes radioactivos, los cuales pueden ser naturales o provenir de la producción de gas y petróleo y actividades mineras.

Invertir para mantener el flujo de agua

City Utilities ha seguido invirtiendo en proyectos para mejorar los servicios que prestamos a nuestros clientes. En 2022, invertimos \$100 millones en mejoras del sistema de los vecindarios.

Continuando con nuestro compromiso de reemplazar 70 millas de tuberías de agua envejecidas en cinco años, colocamos nuevas tuberías principales de agua en los vecindarios de Oakhurst, Tamarack y Centerhurst en 2022. También licitamos para reemplazar 3.6 millas adicionales de tubería en los vecindarios de East Central, West Central y Wildwood Park. City Utilities respondió a una necesidad de la comunidad y comenzó a extender nuestro servicio de agua al barrio Covington Dells (que solicitó el acceso a nuestra excelente agua potable), así como el área alrededor de Flaugh y Arcola Road y US 30, que allana el camino para el desarrollo futuro.



En 2022, cuando el pueblo de Grabill, nuestros vecinos del noreste, se enfrentaron a costosas actualizaciones del sistema de agua, el pueblo fue capaz de llegar a un acuerdo con City Utilities para conectar su sistema de agua a nuestro suministro de agua y ahorrar dinero a la comunidad.



En junio, instalamos una nueva torre de agua de 500,000 galones en White Oak Drive, de 175 pies de altura. También rehabilitamos la torre de agua de 500,000 galones y 150 pies de Dupont Road, añadiéndole una nueva capa de pintura y un nuevo mezclador.

La construcción en curso de nuestros proyectos de infraestructura subterránea son esenciales para nuestros clientes y apoyan nuestro compromiso de mejorar y fortalecer los vecindarios a los que servimos.

Analizar nuestra agua

Para garantizar que el agua de grifo sea segura de beber, la EPA de Estados Unidos establece regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua que viene de los sistemas públicos de abastecimiento de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos (Food and Drug Administration, FDA) establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, la cual debe brindar la misma protección para la salud pública. La EPA de Estados Unidos también exige que los sistemas públicos de agua realicen un informe anual, como este, para todos sus clientes. Los productores de agua embotellada no tienen el mismo requerimiento para compartir la información de forma regular.

La EPA y el estado de Indiana exigen que en City Utilities analicemos con frecuencia el agua potable que producimos y suministramos para garantizar que siga siendo segura. Es razonable esperar que el agua potable, incluso el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de estos en el agua potable, en un nivel por debajo de los límites establecidos por las agencias de regulación, no indican que el agua represente un riesgo para la salud.

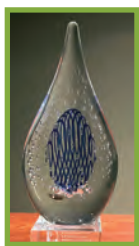
La tabla de la derecha muestra las sustancias reguladas por la EPA de Estados Unidos que fueron detectadas en nuestra agua potable final entre el 1.º de enero y el 31 de diciembre de 2022. City Utilities analiza muchas otras sustancias, pero no se muestran en esta tabla por no haber sido detectadas. Algunos análisis son necesarios solo una vez al año debido a que la EPA de Estados Unidos y el estado de Indiana determinaron que la concentración de estas sustancias no cambia con frecuencia. Para las evaluaciones necesarias solo una vez al año, no hay un rango de resultados en la tabla.

City Utilities también analiza para identificar muchas sustancias que no están reguladas. Supervisar contaminantes no regulados ayuda a la EPA de Estados Unidos a determinar dónde se producen ciertos contaminantes y si la agencia debe considerar regularlos en el futuro.

Para obtener más información, visite utilities.cityoffortwayne.org

Premios en 2022

- Alianza de Indiana Rural Water - El agua con mejor sabor de Indiana
- Degustación internacional de agua de Berkeley Springs, 4.º lugar en la categoría de agua municipal
- Asociación de Agencias Metropolitanas del Agua - Premio a la Gestión Sostenible de Servicios de Agua



Una de las cuatro empresas de servicios en ganar el Premio a la Gestión Sostenible

¿Tiene problemas para pagar su factura?

Sabemos que a veces surgen problemas que dificultan el pago de una factura. Nuestros representantes de atención al cliente pueden ayudarle a llegar a un acuerdo de pago antes de que se produzca un cargo por demora o una desconexión. Puede ponerse en contacto con nosotros en el teléfono (260) 427-1234, de lunes a viernes, de 7:30 a. m. a 5:30 p. m. Nuestro equipo puede ayudarle en inglés, español y birmano.



Cómo leer la tabla de calidad del agua

Meta de Nivel máximo de contaminación (Maximum Contaminant Level Goal, MCLG):

El nivel de un contaminante en agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. El MCLG permite un margen de seguridad.

Nivel máximo de contaminación (Maximum Contaminant Level, MCL):

El nivel más alto de un contaminante permitido en agua potable. El MCL se establece lo más cerca posible del MCLG usando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

Técnica de tratado (Treatment Technique, TT):

Un proceso obligatorio destinado a reducir el nivel de un contaminante en agua potable.

Nivel de acción (Action Level, AL):

El nivel de un contaminante por encima del cual se activa el tratamiento u otros requerimientos que un sistema de agua debe seguir.

Nivel detectado:

El nivel más alto detectado de un contaminante para compararlo con el nivel aceptado. El nivel detectado puede ser la medida más alta o un promedio, según del nivel máximo de un contaminante.

Rango:

Los valores más bajos a los más altos para todas las muestras evaluadas para cada contaminante. Si solo se evalúa una muestra, no se muestra ningún rango.

HA: Nivel de asesoría de salud (Health Advisory, HA).

NA: No aplica (Not Applicable, NA).

MNR: No requiere supervisión (Monitoring Not Required, MNR), pero se recomienda.

ppm: Partes por millón (Parts Per Million, PPM) o miligramos por litro (mg/L).

ppb: Partes por mil millones (Parts Per Billion) o microgramos por litro (ug/L).

Unidades nefelométricas de turbidez (Nephelometric Turbidity Unit, NTU):

Una medida de la turbidez del agua y un indicador de efectividad del proceso de filtración del agua.

%: Porcentaje de las muestras mensuales que fueron positivas.

Ooquiste:

Un gameto fertilizado de un organismo parasitario esporozoo que está encerrado en una pared gruesa.



Químicos: Michele Gerke y Steve Hinkleman

Tabla de calidad del agua

Contaminantes	Unidades	MCLG	MCL	Cumplimiento logrado	Nivel más alto detectado en el agua que consume	Rango	Fuentes típicas
Subproductos de desinfectantes y desinfección							
Cloro	ppm	4	4	Sí	2.09	1.53 - 2.09	Aditivo usado en el proceso de trata de agua para controlar bacterias
Cloro dióxido	ppb	800	800	Sí	190	38 - 190	Aditivo usado en el proceso de trata de agua para controlar bacterias
Cloro	ppm	0.8	1	Sí	0.82	0.41 - 0.82	Subproducto de desinfección del agua potable
Ácidos haloacéticos (HAA5)	ppb	NA	60	Sí	21.0	4.5 - 31.8	Subproducto de desinfección del agua potable
					LRAA más alto en sitio #9		NOTA: El cumplimiento se basa en el promedio anual corriente de cada ubicación (LRAA) El promedio anual de ubicación para el sitio con el resultado individual más alto de 31.8 fue 20.4
Carbón orgánico total (TOC)	mg/L	NA	TT	Yes	El % de TOC fue medido cada mes y el sistema cumplió con los requisitos de eliminación	NA	Presente en el ambiente de manera natural
Total de trihalometanos (TTHM)	ppb	NA	80	Yes	33.9	17.9 - 60.4	Subproducto de desinfección del agua potable NOTA: El cumplimiento se basa en el promedio anual corriente de cada ubicación (LRAA) El promedio anual de ubicación para el sitio con el resultado individual más alto de 60.4 fue 33.9
					LRAA más alto en sitio #12		
Componentes inorgánicos							
Fluoruro	ppm	4	4	Sí	0.84	0.37 - 0.84	Erosión de depósitos naturales; aditivo de agua que promueve los dientes fuertes; descarga de fertilizantes y fábricas de aluminio
Nitrato (medido como nitrógeno)	ppm	10	10	Sí	2.029	0.140 - 2.029	Escurrimiento del uso de fertilizantes; lixiviación de sistemas sépticos; descarga de aguas residuales; erosión de depósitos naturales
Nitrito (medido como nitrógeno)	ppm	1	1	Sí	0.076	0 - 0.076	Escurrimiento del uso de fertilizantes; lixiviación de sistemas sépticos; descarga de aguas residuales; erosión de depósitos naturales
Sodio	ppm	0	NINGUNO	NA	28	11 - 28	Presente en el ambiente de manera natural
Bario	ppm	2	2	Sí	0.031	0.0077 - 0.0310	Descarga de desechos de perforación y de refineries de metales erosión de depósitos naturales
Cromo	ppb	100	100	Sí	0.91	0 - 0.91	Desechos de acerías y fábricas de pasta de papel; erosión de depósitos naturales
Cianuro	ppb	200	200	Sí	5.5	Solo se requiere una prueba al año	Desechos de fábricas de plásticos y fertilizantes y fábricas de acero/metal
Talio	ppb	0.5	2	Sí	0.0	0.0 - 0.0	Desecho de productos electrónicos, vidrio, lixiviación de sitios de procesamiento de minerales, fábricas de medicamentos
Contaminantes microbiológicos							
Coliforme total	% de muestras positivas al mes	0	5	Sí	4.9	0 - 4.9	Presente en el ambiente de manera natural
E.coli	Total de muestras positivas de E. coli	0	Una muestra de rutina dio positivo para E. coli. Las muestras repetidas dieron negativo.	Sí	1	NA	Presente en el ambiente de manera natural
Turbidez	Porcentaje más bajo que cumple límite de 0.3 NTU	100	95	Sí	100	NA	Escorrentía del suelo
Turbidez		NA	TT-1 NTU	Sí	0.17	NA	Escorrentía del suelo
Cryptosporidium	oquistes/100 L	0	TT	NA	0	NA	Residuos fecales humanos y animales
Cryptosporidium de agua de origen (sin tratar)	oquistes/L	NA	NA	NA	0.414	0- 0.414	Residuos fecales humanos y animales
Compuestos orgánicos volátiles							
NA							
Compuestos orgánicos sintéticos regulados							
Atrazina	ppb	3	3	Sí	0.14	0 - 0.14	Escorrentía de herbicida usado en cultivos en hilera
Simazina	ppb	4	4	Sí	0.096	0 - 0.096	Escorrentía de herbicida usado en cultivos en hilera
2,4-D	ppb	70	70	Sí	0.76	0.0 - 0.76	Escorrentía de herbicida usado en cultivos en hilera
Compuestos no regulados							
Promedio							
Metolacoloro	ppb	NA	NA	NA	0.18	0.0 - 0.27	Escorrentía de herbicida usado en cultivos en hilera
Dicamba	ppb	NA	NA	NA	0.15	0.0 - 0.42	Escorrentía de herbicida usado en cultivos en hilera
Dureza total	ppm	NA	NA	NA	122	82 - 164	Escorrentía de piedra caliza y dolomita
Contaminantes inorgánicos							
Percentil 90							
Cobre (enero a junio 2022)	ppm	1.3	90 % de muestras tomadas debajo del AL = 1.3	Sí	0.0858	Muestras tomadas = 100 muestras por encima del AL = 1	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales
Cobre (julio a diciembre 2022)	ppm	1.3	90 % de muestras tomadas debajo del AL = 1.3	Sí	0.0577	Muestras tomadas = 102 muestras por encima del AL = 0	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales
Plomo (enero a junio 2022)	ppb	0	90 % de muestras tomadas debajo del AL = 15	Sí	4.8	Muestras tomadas = 100 muestras por encima del AL = 3	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales
Plomo (julio a diciembre 2022)	ppb	0	90 % de muestras tomadas debajo del AL = 15	Sí	3.1	Muestras tomadas = 102 muestras por encima del AL = 2	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales
Contaminantes radioactivos (enero 2020)							
Combinación de radio 226/228	pCi/L	0	5	Sí	1	1 - 1	Erosión de depósitos naturales
Alfa bruto excluido el radón y el uranio	pCi/L	0	15	Sí	0.2	0.2 - 0.2	Erosión de depósitos naturales

Durante el primer semestre de 2022, la dosis de ortofosfato descendió temporalmente por debajo del mínimo actual de 2.7 partes por millón en varias ocasiones. Aunque el ortofosfato se suministraba de forma continua, la tasa de alimentación automatizada se ha ajustado ligeramente al alza desde entonces para cumplir el requisito de dosificación mínima actual. No se cree que haya efectos adversos, y City Utilities siguió cumpliendo el umbral reglamentario aplicable al plomo. City Utilities realizó más de 1,400 pruebas de plomo durante 2022. Aunque los resultados de esas pruebas se enviaron a tiempo a los clientes participantes en la gran mayoría de los casos, algunos resultados se enviaron inadvertidamente un poco más tarde de lo que exigen las nuevas normativas. Posteriormente, City Utilities ha puesto en marcha nuevos protocolos para garantizar el envío puntual de los informes en todos los casos. Una vez más, no se cree que haya efectos adversos para la salud.



CITY UTILITIES

Citizens Square, 200 E. Berry, Suite 270
Fort Wayne, IN 46802

CLASIFICACIÓN
ESTÁNDAR
FRANQUEO DE EE. UU.
PAGADO
FORT WAYNE, IN
PERMISO #90

Fuentes de información importantes

Three Rivers Filtration Plant
260-427-1234
utilities.cityoffortwayne.org

Departamento de Gestión Medioambiental
de Indiana (IDEM):
1-888-233-7745
in.gov/idem/cleanwater/2450.htm

Línea directa Safe Drinking Water de la EPA:
1-800-426-4791
https://www.epa.gov/sdwa

La protección de nuestros ríos empieza por usted

Clean Drains Fort Wayne: Be River SmART es una asociación entre Friends of the Rivers y City Utilities. Es arte público con una misión: incitar a todos a actuar para proteger nuestros ríos. La basura, los escombros, los recortes de césped, los excrementos de mascotas y el exceso de fertilizantes se vierten por los desagües pluviales y contaminan nuestros ríos.

Aunque contaminación de los ríos es una barbaridad, también afecta a la calidad del agua y a la vida acuática.

Usted puede ayudar. El Día de la Limpieza de los Desagües el 23 de septiembre de 2023, es su oportunidad de ser parte de la solución. Ya sea una organización, empresa, iglesia, vecindario, familia o individuo, hay un sitio para usted. Encuentre más información e inscribese en cleandrainsfortwayne.org.

Puede convertirse en una familia Drain Stormer al apuntarse para limpiar la contaminación de los desagües pluviales cerca de su casa o en su manzana.

Márquenlos con un adhesivo recordatorio y diviértanse en familia creando obras de arte con tiza cerca de sus desagües. Visite forfw.org/drain-stormer-family/ para obtener más información y el kit familiar.



▲ Solo lluvia en el desagüe



◀ Familias que protegen los desagües.

Visite forfw.org/drain-stormer-family/ para aprender más y conseguir su kit familiar.



Formas en las que puede ayudar

City Utilities trabaja para ayudar a proteger nuestra fuente de agua potable, el río St. Joseph, apoyando proyectos como la Iniciativa de la Cuenca del Río St. Joseph (St. Joseph River Watershed Initiative, SJRWI). La organización sin fines de lucro de planificación y protección de cuencas hidrográficas trabaja con residentes y comunidades a lo largo del río St. Joseph desde el sur de Michigan, el noroeste de Ohio y los condados de Steuben, Dekalb y Allen en Indiana. SJRWI educa a los propietarios, analiza la calidad del agua del río, desarrolla planes de gestión e implementa las mejores prácticas de gestión para reducir la contaminación que llega al río. Hay muchas maneras de ser voluntario. Visite www.sjrwi.org

Protección contra incendios

Algunas de las inversiones que hacemos en el sistema de agua están destinadas específicamente a aumentar la capacidad y la confiabilidad del agua para combatir incendios. Estas inversiones, junto con el profesionalismo del Departamento de Bomberos de Fort Wayne, hacen que la clasificación ISO de protección contra incendios de Fort Wayne sea Clase 2. La clasificación ISO de una comunidad ayuda a determinar lo que los propietarios pagan por el seguro.



▲ En 2022, City Utilities realizó el mantenimiento de 7,943 de 11,939 hidrantes de Fort Wayne.

AVISO IMPORTANTE

Este reporte contiene información importante acerca de su agua potable. Haga que alguien lo traduzca para usted, o hable con alguien que lo entienda. En español: 427-1234.

အရေးကြီးသောသတင်း

ဤအစီရင်ခံစာသည် သင့်သောက်စေ့နှင့်ပတ်သက်ပြီး အရေးကြီးသော အချက်အလက်များပါဝင်သည်။ တစ်စုံတစ်ဦးကို သင့်အတွက် ဘာသာပြန်ခိုင်းပါ။ သို့မဟုတ် 427-1234 သို့ဖုန်းဆက်၍ မြန်မာဘာသာစကားဖြင့် အကြောင်းအရာသိရှိနားလည်ထားသူ တစ်ဦးနှင့် ဆွေးနွေးပါ။